



BBR100

**BLUETOOTH STEREO MUSIC RECEIVER
USER GUIDE**

For additional languages, visit our website

www.bee-wi.com

User's guide

ENGLISH	.....	4
FRANCAIS	.....	8
DEUTSCH	.....	12
ITALIANO	.....	16
ESPAÑOL	.....	20
PORTUGUES	.....	24
NEDERLANDS	.....	28
БЪЛГАРСКИ	.....	32
ROMÂN	.....	36



Thank you for purchasing the BBR100 Bluetooth Receiver from BEEWI. Please read the following instructions to learn how to configure and use more effectively your product.

INTRODUCTION

The BBR100 Bluetooth Receiver is a stereo audio gateway for stereo sound systems or speakers. Just plug this receiver into any wall power socket and connect the audio cable to the stereo sound system and it will be converted into a Bluetooth stereo speaker to listen to the music from any Bluetooth enabled mobile phone or MP3 player.

The BBR100 is easy to install, fully plug & play, and it does not need extra power cable.

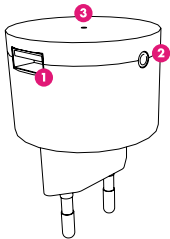
1. PRODUCT DESCRIPTION

1.1 Content

- Bluetooth Receiver
- 3.5 mm Jack Audio Cable
- RCA to Jack Cable Adapter
- CD with User Manual

1.2 Overview

- 1) USB port: to charge your portable device
- 2) Stereo audio jack: to connect to the audio system
- 3) LED: to show the receiver status



The USB port on the BBR100 can be used to charge any electronic device using USB such as mobile phones, media players, or accessories.

1.3. Specifications

Bluetooth Standard	Bluetooth version 2.1+EDR
Operation Distance	Class II, 10 meters typical
Bluetooth Profiles	A2DP only
LED Indicators	Blue
Dimension	66 mm L x 46 mm D
Weight	45 gr
Power Input	Euro Plug, 110-240V
USB Output	1 x USB, 5V / 500mA
Audio Output	Stereo audio jack 3.5 mm

2. GETTING STARTED

2.1 Connecting the receiver

Connect the RCA or jack cable on the auxiliary input of the stereo sound system. Then connect the other end of the cable to the audio output of the BBR100.

Switch on your sound system and set the audio source on auxiliary input (refer to the sound system user manual). Finally, plug the receiver into the wall plug; the receiver will start to flash to indicate it is ready to connect or pair.

2.2 Pairing the BBR100 receiver

Once the receiver is powered on, it will automatically enter the pairing mode (LED blinking quickly). Turn on the Bluetooth device transmitter,

music player or mobile phone, to search for BBR100 receiver and request pairing. Specific pairing steps may vary with different Bluetooth devices; refer to the Bluetooth device's user manual for further information.

When "BeeWi BBR100" is detected, enter pass code "0000", and confirm; the receiver will be paired to the mobile device and automatically connected.

If you need to connect manually after pairing has been done, select "BeeWi BBR100" in the Bluetooth player list of paired devices. Note the connection will always be made from the player.

When the connection is made, the BBR100 indicator light will flash slowly every second.

Remark: If you want to pair it with another device, disconnect the connected device first and pair the BBR100 receiver with the new device according to above steps. When a device is disconnected, wait about 10 seconds before the receiver gets back in pairing mode.

3. USING THE RECEIVER

3.1 Led indicator

LED indicator	BBR100 Status
Blue LED blinking quickly	Pairing mode / not connected with a Bluetooth device
Blue LED flashing slowly	Already connected with a Bluetooth device

3.2 Connecting multiple devices

When multiple devices have been paired to the BBR100 Receiver it is easy to switch from one to the other. Just disconnect manually the BBR100 in the current player device list and connect it manually from the other player. Wait about 10 seconds for the receiver to be accessible.

3.3 Turning off the BBR100 receiver

If you don't need to use BBR100, just take it out from the wall plug.

European Union Directives Conformance Statement

Hereby, VOXLAND declares that this product is in compliance with:

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at www.bee-wi.com.

Caring for the environment by recycling

Do not dispose of electrical devices or accessories with your household waste.

In some countries or regions, collection systems are set up to handle electrical and electronic waste items. Contact your regional authorities for more details.

Copyright and other legal information

BEEWI is a registered trademark. Other trademarks mentioned herewith are owned by their proprietors. All other product or service names are the property of their respective owners.

The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

This product is covered by a 2-year product warranty which is valid from the date of purchase. Users are not permitted to make changes or modify the device in any way. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance will void the user's warranty. Please visit our website www.bee-wi.com for more information.

Technical support: support@bee-wi.com.

© VOXLAND, 2010.



Merci d'avoir choisi le récepteur Bluetooth BBR100 de BeeWi. Veuillez lire les instructions suivantes afin de configurer et utiliser au mieux votre appareil.

INTRODUCTION

Le récepteur Bluetooth BBR100 est une passerelle audio stéréo pour chaînes hifi ou systèmes d'enceintes. Branchez simplement ce récepteur dans n'importe quelle prise murale et connectez le câble audio à la chaîne hifi et il la transformera en haut parleur Bluetooth pour écouter la musique depuis votre téléphone mobile ou baladeur MP3 Bluetooth. Le BBR100 est facile à installer, parfaitement « plug & play » et ne nécessite aucune source d'alimentation externe.

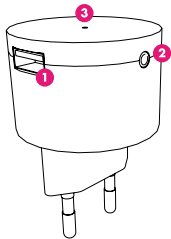
1. DESCRIPTION DU PRODUIT

1.1 Contenu

- Récepteur Bluetooth
- Câble audio stéréo sur jack 3,5mm
- Adaptateur de paire RCA vers jack
- CD avec notice d'utilisation

1.2 Vue d'ensemble

- 1) Port USB: pour charger votre appareil
- 2) Sortie audio jack stereo: pour connecter à la chaîne hifi
- 3) LED: pour indiquer le statut du récepteur



Le port USB du BBR100 peut être utilisé pour charger n'importe quel produit électronique utilisant l'USB tels que téléphones portables, lecteurs multimédia, ou accessoires.

1.3. Caractéristiques

Standard Bluetooth	Bluetooth version 2.1+EDR
Distance d'utilisation	Class II, 10 mètres
Profils Bluetooth	A2DP seulement
Indicateurs LED	Bleu
Dimension (LxWxD)	66 mm x 46 mm
Poids	45Grs
Entrée	Prise Euro, 110-240V
Sortie USB	1 x USB, 5V/500mA
Connecteur audio	Sortie jack audio stéréo 3,5 mm

2. MISE EN MARCHÉ

2.1 Connexion du récepteur

Branchez le câble RCA ou le câble jack sur l'entrée auxiliaire de votre système audio. Ensuite, branchez l'autre coté du câble à la prise jack du BBR100. Allumez votre système audio et réglez la source sur l'entrée auxiliaire (Référez-vous au manuel de votre système audio). Enfin, branchez le récepteur à la prise murale; le récepteur commencera à clignoter.

2.2 Appairage du récepteur BBR100 avec un appareil Bluetooth

Une fois le récepteur branché, Il entrera automatiquement en mode d'appairage (clignotement rapide). Vous pouvez allumez votre appareil Bluetooth (transmetteur Bluetooth ou téléphone mobile Bluetooth) pour rechercher le récepteur BBR100 et l'appairer. Les étapes d'appairage peuvent

varier selon les appareils Bluetooth ; référez-vous à la notice de votre appareil Bluetooth pour plus d'informations.

Quand "BeeWi BBR100" est détecté, entrez le PIN "0000", et confirmez ; le récepteur sera apparié et automatiquement connecté à l'appareil mobile.

Si vous avez besoin de vous connecter manuellement après l'appairage, sélectionnez "BeeWi BBR100" depuis l'appareil Bluetooth et sélectionnez "connecter"; Notez que la connexion est toujours initiée par le lecteur.

Quand la connexion est établie, l'indicateur lumineux du BBR100 clignotera lentement 1 fois par seconde.

Remarque: Si vous souhaitez appairer un autre appareil, déconnectez l'appareil précédemment connecté et appariez le BBR100 avec le nouvel appareil en répétant les étapes ci-dessus. Lorsqu'un appareil est déconnecté, attendre environ 10 secondes que le récepteur de remette en mode d'appairage.

Attendre environ 10 secondes que le récepteur soit de nouveau accessible.

3. UTILISATION DU RÉCEPTEUR

3.1 Indicateur LED

Indicateur LED	Etat du BBR100
LED bleue clignote rapidement	Mode appairage ou non connecté avec un appareil Bluetooth
LED bleue clignote lentement	Déjà connecté avec un appareil Bluetooth

3.2 Connexion avec plusieurs appareils

Quand plusieurs appareils ont été appariés au récepteur BBR100 il est facile de passer de l'un à l'autre. Il suffit de déconnecter manuellement le BBR100 du lecteur actuel et de le connecter manuellement à l'autre appareil. Attendre environ 10 secondes que le récepteur soit de nouveau accessible.

3.3 Extinction du récepteur BBR100

Si vous n'utilisez pas le récepteur vous n'avez qu'à le débrancher de la prise murale.

Déclaration de conformité aux directives de l'Union Européenne

VOXLAND déclare que ce produit est en conformité avec :

- Les dispositions essentielles ainsi que toutes provisions afférentes de la directive 1999/5/EC
- Toutes autres Directives de l'Union Européenne afférentes

Vous pouvez visualiser la Déclaration de Conformité (DoC) à la directive 1999/5/EC (à la Directive R&TTE) sur le site www.bee-wi.com.

Protection de l'environnement par le recyclage

Ne jetez aucun appareil ou accessoire électrique dans votre poubelle.

Des systèmes de collecte permettant de traiter les déchets électriques et électroniques sont progressivement mis en place. Renseignez-vous localement pour plus d'informations.

Copyright et autres informations

BEEWI est une marque déposée. Les autres marques mentionnées ci-après appartiennent à leurs propriétaires. Les autres noms de produit ou de service utilisés sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

L'utilisation d'appareils sans fil et de ses accessoires peuvent être interdite dans certains endroits. Toujours respecter les réglementations et lois en vigueur.

Ce produit est couvert par une garantie de deux ans s'appliquant à compter de la date d'achat du matériel. Veuillez visiter notre site web www.bee-wi.com pour plus d'information.

Support technique: support@bee-wi.com.

© VOXLAND, 2010.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Bluetooth-Empfänger BBR100 von BEEWI entschieden haben. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen durch, um herauszufinden, wie Sie Ihr Produkt konfigurieren und besser nutzen können.

EINLEITUNG

Der Bluetooth-Empfänger BBR100 ist ein Stereo-Audio-Gateway für Stereoanlagen oder Lautsprecher. Stecken Sie diesen Empfänger einfach in eine Steckdose und schließen Sie das Audiokabel an Ihre Stereoanlage an, und schon wird daraus ein Bluetooth-Stereolautsprecher, um Musik von einem beliebigen Bluetooth-fähigen Handy oder MP3-Player zu hören. Der BBR100 ist einfach zu installieren, ganz und gar „plug & play“ und benötigt kein zusätzliches Stromkabel.

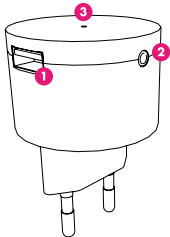
1. BESCHREIBUNG

1.1 Lieferumfang

- Bluetooth-Empfänger
- Audiokabel für 3,5mm-Klinkenstecker
- RCA/Klinkenstecker-Kabeladapter
- CD mit Bedienungsanleitung

1.2 Überblick

- 1) USB-Anschluss: zum Aufladen Ihres tragbaren Geräts
- 2) Stereoklinkenstecker: zum Anschließen an Ihre Audioanlage
- 3) LED: zum Anzeigen des Empfängerzustands



Der USB-Anschluss auf dem BBR100 kann verwendet werden, um ein beliebiges elektronisches

1.3. Technische Daten

Bluetooth Standard	Bluetooth Version 2.1+EDR
Reichweite	Klasse II, etwa 10 m
Bluetooth-Profile	Nur A2DP
LED-Anzeigen	Blau
Maße	66 mm L x 46 mm T
Gewicht	Zu bestätigen
Leistungsaufnahme	Eurostecker, 110-240 V
USB-Ausgang	1 x USB, 5V / 500mA
Audio-Ausgang	Stereoklinkenstecker 3,5 mm

2. ERSTE SCHRITTE

2.1 Empfänger anschließen

Schließen Sie das RCA- oder Klinkensteckerkabel an den Hilfseingang (AUX-IN) Ihrer Stereoanlage an. Dann schließen Sie das andere Ende des Kabels an den Audioausgang des BBR100 an.

Schalten Sie Ihre Stereoanlage an und stellen Sie die Audioquelle auf den Hilfseingang ein (siehe Bedienungsanleitung der Anlage). Schließlich stecken Sie den Empfänger in eine Steckdose. Er fängt an zu blinken, was bedeutet, dass er zum Anschließen bzw. Paaren bereit ist.

2.2 BBR100-Empfänger paaren

Sobald der Empfänger angeschaltet ist, geht er automatisch in den Paarungsmodus über (LED blinkt schnell). Schalten Sie den Bluetooth-Sender, den Musikplayer oder das Handy ein, um nach dem BBR100-Empfänger zu suchen und eine Paarung anzufragen. Die spezifischen

Paarungsschritte können für verschiedene Bluetooth-Geräte unterschiedlich sein. Nähere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Geräts. Wenn „BeeWi BBR100“ erfasst wird, geben Sie das Passwort „0000“ ein und bestätigen: der Empfänger wird mit dem mobilen Gerät gepaart und automatisch daran angeschlossen.

Sollte der Anschluss nach dem Paaren manuell notwendig sein, dann wählen Sie „BeeWi BBR100“ aus der Bluetooth-Playerliste der gepaarten Geräte. Bitte beachten Sie, dass der Anschluss immer vom Player aus erfolgt. Wenn der Anschluss hergestellt ist, blinkt die Leuchtanzeige des BBR100 langsam einmal pro Sekunde.

Anmerkung: Wenn Sie den Empfänger mit einem anderen Gerät paaren möchten, nehmen Sie zunächst das bereits angeschlossene Gerät ab und paaren den BBR100-Empfänger dann mit dem neuen Gerät gemäß den oben angegebenen Schritten 1 bis 6. Wenn ein Gerät abgeschaltet ist, warten Sie circa 10 Sekunden, bevor sich der Empfänger in den Pairing-Modus begibt.

3. EMPFÄNGER BENUTZEN

3.1 LED-Anzeige

LED-Anzeige	BBR100 Zustand
Blaue LED blinkt schnell	Paarungsmodus / ohne Anschluss an Bluetooth-Gerät
Blaue LED blinkt langsam	Mit Anschluss an Bluetooth-Gerät

3.2 Mehrere Geräte anschließen

Wenn mehrere Geräte mit dem BBR100-Empfänger gepaart wurden, kann man leicht von einem auf das andere umschalten. Sie brauchen den BBR100 nur manuell aus der derzeitigen Player-Geräteliste zu nehmen und ihn manuell von dem anderen Player aus anzuschließen.

Warten Sie rund 10 Sekunden, bevor der Empfänger erneut zugänglich ist.

3.3 BBR100-Empfänger ausschalten

Wenn Sie den BBR100 nicht brauchen, ziehen Sie ihn einfach aus der Steckdose

Erklärung der Konformität mit den Richtlinien der Europäischen Union

Hiermit erklärt VOXLAND, das dieses Produkt folgende Bestimmungen erfüllt:

- Die wichtigsten Bestimmungen und andere relevante Regelungen der Richtlinie 1999/5/EU
- Alle anderen relevanten EU-Richtlinien

Die Konformitätserklärung des Produkts mit der Richtlinie 1999/5/EU (in Bezug auf die R&TTE Richtlinie) kann auf unserer Website eingesehen werden:

www.bee-wi.com

Schutz der Umwelt durch Recycling

Elektronisches Geräte und Zubehör dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden.

In manchen Ländern wurden spezielle Sammelsysteme für Elektroschrott eingerichtet. Nähere Informationen erteilen örtliche Behörden.

Copyright und sonstige rechtliche Informationen

BEEWI ist ein eingetragenes Warenzeichen. Die Warenzeichen Apple, „Made for iPod“, „Works with iPhone“ und Bluetooth sind Eigentum ihres Besitzers und werden unter Lizenz von BEEWI benutzt. Alle anderen Bezeichnungen für Produkte oder Dienstleistungen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Der Gebrauch von kabellosen Geräten und ihrem Zubehör kann in bestimmten Bereichen Verboten oder Beschränkungen unterliegen. Befolgen Sie in jedem Fall die Gesetze und Bestimmungen hinsichtlich des Gebrauchs dieser Produkte.

Für dieses Produkt gilt ab dem Kaufdatum eine 2-Jahres-Produktgarantie. Den Benutzern ist es verboten, Veränderungen an dem Gerät vorzunehmen oder es auf welche Art auch immer zu modifizieren. Werden Veränderungen und Modifikationen ohne die ausdrückliche Genehmigung durch die für die Erfüllung der Bestimmungen zuständige Seite vorgenommen, erlischt die Garantie des Benutzers.

Weitere Informationen sind auf unserer Website www.bee-wi.com erhältlich.

Technischer Support: support@bee-wi.com.

© VOXLAND, 2010.



Grazie per aver acquistato il Ricevitore Bluetooth BBR100 di BEEWI. Leggere attentamente queste istruzioni per imparare a configurare ed usare in modo ottimale il prodotto.

INTRODUZIONE

Il Ricevitore Bluetooth BBR100 è un gateway audio stereo per sistemi audio stereo o speaker. È sufficiente inserire il ricevitore in una qualsiasi presa di corrente a muro e collegare il cavo audio al sistema audio stereo, per trasformarlo in uno speaker stereo Bluetooth e poter così ascoltare la musica da qualsiasi telefono cellulare o lettore mp3 con funzione Bluetooth. Il BBR100 è facile da installare, completamente plug & play e non necessita di un cavo di alimentazione supplementare.

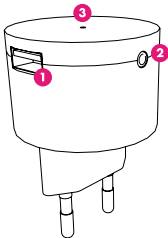
1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1.1 Contenuto della confezione

- Ricevitore Bluetooth
- Cavo audio con jack 3,5 mm
- RCA per adattatore cavo jack
- CD contenente il manuale di istruzioni

1.2 Descrizione

- 1) Porta USB: per caricare il dispositivo portatile
- 2) Jack audio stereo: per collegare il sistema audio
- 3) Led: indica lo stato del ricevitore



La porta USB del BBR100 può essere usata per ricaricare qualsiasi

dispositivo elettronico dotato di porta USB, come telefoni cellulari, lettori multimediali o accessori.

1.3 Caratteristiche tecniche

Bluetooth Standard	Bluetooth versione 2.1 +EDR
Distanza operativa	Classe II, 10 metri (tipica)
Profili Bluetooth	Solo A2DP
Indicatori Led	Blu
Dimensioni	Lung. 66 mm x Prof. 46 mm
Peso	Da confermare
Potenza assorbita	Presa UE, 110-240V
Uscita USB	1 x USB, 5V/500mA
Uscita audio	Jack audio stereo 3,5 mm

2. PRIMO UTILIZZO

2.1 Collegamento del ricevitore

Collegare il cavo jack o RCA all'ingresso ausiliario del sistema audio stereo, quindi collegare l'altra estremità del cavo all'uscita audio del BBR100.

Accendere il sistema audio e configurare la sua sorgente audio sull'ingresso ausiliario (fare riferimento al manuale d'istruzioni del sistema audio). Infine, collegare il ricevitore alla presa a muro; il ricevitore comincerà a lampeggiare per indicare che è pronto a collegarsi o a fare l'accoppiamento.

2.2 Accoppiamento del ricevitore BBR100

Una volta che il ricevitore è acceso, si porterà automaticamente in modalità accoppiamento (il Led lampeggia veloce). Accendere il trasmettitore del dispositivo, del lettore musicale o del telefono cellulare Bluetooth per cercare

il ricevitore BBR100 e chiedere l'accoppiamento. Le diverse fasi della procedura di accoppiamento possono variare a seconda del dispositivo Bluetooth; per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale d'istruzioni del dispositivo Bluetooth. Quando viene rilevato "BeeWi BBR100", digitare il codice "0000" e confermare; il ricevitore effettuerà l'accoppiamento con il dispositivo portatile e si conetterà automaticamente. Se dopo aver fatto l'accoppiamento è necessario connettersi manualmente, selezionare "BeeWi BBR100" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth accoppiati. Si fa notare che la connessione viene sempre effettuata a partire dal dispositivo. Una volta eseguita la connessione, l'indicatore luminoso del BBR100 lampeggerà lentamente ogni secondo.

Nota: se si vuole fare l'accoppiamento di un altro dispositivo, scollegare il dispositivo precedentemente connesso e quindi fare l'accoppiamento del ricevitore BBR100 con il nuovo dispositivo, seguendo i punti 1-6 descritti in precedenza. Se un apparecchio è disconnesso, aspettare circa 10 secondi. Il ricevitore si rimetterà in modalità accoppiamento.

3. USO DEL RICEVITORE

3.1 Indicatore Led

Indicatore Led	Stato del ricevitore BBR100
Il Led blu lampeggia veloce	Modalità accoppiamento/non collegato ad un dispositivo Bluetooth
Il Led blu lampeggia lento	Già connesso ad un dispositivo Bluetooth

3.2 Connessione di più dispositivi

Se più dispositivi sono stati accoppiati al Ricevitore BBR100, passare dall'uno all'altro è semplice, basta disconnettere manualmente il BBR100 nell'elenco del dispositivo attualmente collegato e connetterlo manualmente ad un altro dispositivo.

Aspettare circa 10 secondi in modo che il ricevitore sia di nuovo accessibile.

3.3 Spegnimento del BBR100

Se non si usa più il ricevitore BBR100, staccarlo dalla presa a muro.

Direttive dell'Unione europea sulla dichiarazione di conformità

CE Con la presente, VOXLAND dichiara che questo prodotto è conforme con:

- I requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti di cui alla Direttiva 1999/5/EC
- Tutte le altre Direttive UE rilevanti

La nostra dichiarazione di conformità (DoC: Declaration of Conformity) alla Direttiva 1999/5/EC (Direttiva R&TTE) può essere visualizzata sul sito www.bee-wi.com.



Salvaguardia dell'ambiente con il riciclaggio

Non smaltire i dispositivi o gli accessori elettrici con i rifiuti domestici.

Alcuni paesi o regioni prevedono sistemi di raccolta differenziata per lo smaltimento di materiali elettrici ed elettronici.

Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

Copyright ed altre informazioni di legali

BEEWI è una marca registrata. I marchi Apple, "Made for iPod", "Works with iPhone" e Bluetooth sono marchi di proprietà ed vengono utilizzati dalla BEEWI sotto licenza. Tutti gli altri prodotti o nomi di servizi appartengono ai rispettivi proprietari.

L'uso di dispositivi wireless ed i loro accessori possono essere proibiti o limitati in determinate zone, si raccomanda pertanto di seguire sempre le leggi ed i regolamenti sull'uso di questi prodotti.

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 2 anni, valida a decorrere dalla data dell'acquisto. Gli utenti non possono apportare in nessun modo cambiamenti o modifiche al dispositivo. Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità del dispositivo invalideranno la garanzia dell'utente. Per ulteriori informazioni visitare il nostro sito internet www.bee-wi.com.

Supporto tecnico: support@bee-wi.com.

© VOXLAND, 2010



Gracias por adquirir el receptor Bluetooth BBR100 de BEEWI. Lea, por favor, detenidamente las siguientes instrucciones para saber cómo configurar y utilizar con más eficacia este producto.

INTRODUCCIÓN

El Receptor Bluetooth BBR100 es una pasarela de audio estéreo diseñada para altavoces o sistemas de sonido estéreo. Con sólo enchufar este receptor en cualquier toma de corriente de pared y conectar el cable de audio al sistema de sonido estéreo, quedará convertido en un altavoz Bluetooth estéreo que le permitirá escuchar la música de cualquier teléfono móvil o reproductor MP3 que posean función Bluetooth.

El BBR100 es fácil de instalar, totalmente Plug & Play, y no necesita ningún cable de alimentación adicional.

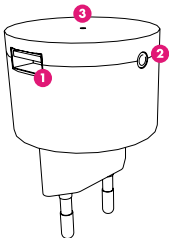
1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1.1 Contenido

- Ricevitore Bluetooth
- Cavo audio con jack 3,5 mm
- RCA per adattatore cavo jack
- CD contenente il manuale di istruzioni

1.2 Resumen general

- 1) Puerto USB: Para cargar su dispositivo móvil.
- 2) Toma jack de audio estéreo: Para conectar al sistema de audio.
- 3) LED: Indica el estado del receptor.



El puerto USB del BBR100 se puede utilizar para cargar cualquier dispositivo electrónico con USB, como teléfonos móviles, reproductores multimedia o accesorios.

1.3 Datos técnicos.

Versión Bluetooth	Bluetooth V2.1+EDR
Alcance eficaz	Clase II, típico 10 metros
Perfiles Bluetooth	Sólo A2DP
LEDs de indicación	Azul
Medidas	66 mm largo x 46 mm fondo
Peso	A confirmar
Alimentación eléctrica	Enchufe europeo, 110-240 V
Salida USB	1 x USB, 5V/500mA
Salida de audio	Toma jack 3,5 mm, estéreo

2. PRIMEROS PASOS

2.1 Conexión del receptor

Conecte el cable RCA o con toma jack a la entrada auxiliar del sistema de sonido estéreo. Luego, conecte el otro extremo del cable a la salida de audio del BBR100.

Encienda su sistema de sonido y seleccione la fuente de audio en la entrada auxiliar (consulte el manual de usuario del sistema de sonido). Por último, enchufe el receptor a la toma de corriente de la pared; el receptor empezará a parpadear, indicando que está listo para conectar o emparejar.

2.2 Emparejamiento del receptor BBR100

Una vez encendido, el receptor entrará automáticamente en el modo de emparejamiento (el LED parpadea con rapidez). Encienda el dispositivo Bluetooth (transmisor, reproductor de música o teléfono móvil) para buscar

el receptor BBR100 y solicitar el emparejamiento. Determinados pasos del proceso de emparejamiento podrían variar según los diferentes dispositivos Bluetooth; Para más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo Bluetooth. Cuando sea detectado "BeeWi BBR100", introduzca el número PIN "0000" y confirme; el receptor se emparejará y conectará automáticamente al dispositivo móvil.

Si tiene que conectarse manualmente una vez hecho el emparejamiento, seleccione "BeeWi BBR100" en la lista de reproductores Bluetooth de los dispositivos emparejados. Tenga en cuenta que la conexión se hará siempre desde el reproductor. Una vez efectuada la conexión, el indicador del BBR100 se encenderá parpadeando lentamente cada segundo.

Nota: Si quiere emparejarlo con otro dispositivo, primero desconecte el primer dispositivo conectado y luego empareje el receptor BBR100 con el nuevo dispositivo, según los pasos 1 a 6 indicados anteriormente.

Cuando se desconecta un aparato, esperar aproximadamente 10 segundos a que el receptor se ponga en modo de emparejamiento.

3. USO DEL RECEPTOR

3.1 Indicador LED

Indicador LED	Estado del BBR100
LED azul parpadea con rapidez	Modo de emparejamiento / no conectado a un dispositivo Bluetooth
LED azul parpadea lentamente	Ya está conectado a un dispositivo Bluetooth

3.2 Conexión a varios dispositivos

Si se han emparejado varios dispositivos con el receptor BBR100, es fácil pasar de uno a otro. Sólo tiene que desconectar manualmente el BBR100 en la lista de dispositivos del reproductor actual y conectarlo también manualmente al otro reproductor.

Esperar aproximadamente 10 segundos a que el receptor sea de nuevo accesible

3.3 Apagado del receptor BBR100

Si no quiere utilizar el BBR100, solo tiene que desenchufarlo de la toma de corriente de la pared.

Declaración de conformidad con Directivas de Unión Europea

Por la presente, VOXLAND declara que este producto cumple:

- Los requisitos esenciales y otras estipulaciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC.
- Todas las demás Directivas relevantes de la UE.

Puede ver la Declaración de Conformidad (DoC) de su producto con la Directiva 1999/5/EC (según Directiva R&TTE) en www.bee-wi.com.

Reciclaje para el Cuidado del Medio Ambiente



No deposite sus aparatos o accesorios electrónicos en la basura de su casa.

En algunos países existen sistemas de recolección de equipos electrónicos.

Contacte con las autoridades de su país para más detalles

Copyright y más información legal

BEEWI es una marca comercial registrada. Las marcas comerciales Apple, "Made for iPod", "Works with iPhone" y Bluetooth pertenecen a sus propietarios y son utilizadas por BEEWI bajo licencia. Todos los demás nombres de productos o servicios pertenecen a sus respectivos propietarios.

El uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios podría estar prohibido o restringido en determinadas zonas. Cumpla siempre las leyes y reglamentaciones sobre el uso de estos productos.

Este producto está cubierto por una garantía del producto de 2 años, válida a partir de la fecha de compra. Los usuarios no podrán realizar ningún cambio o modificación en los aparatos. Los cambios o modificaciones no autorizados expresamente por la parte responsable de su cumplimiento invalidarán la garantía del usuario.

Si desea más información, le invitamos a visitar nuestro sitio web www.bee-wi.com.

Asistencia técnica: support@bee-wi.com.

© VOXLAND, 2010



Os nossos sinceros agradecimentos por adquirir o Receptor Bluetooth BBR100 da BEEWI. Leia as instruções que se seguem para aprender a configurar e utilizar o produto com mais eficiência.

INTRODUÇÃO

O Receptor Bluetooth BBR100 é um gateway áudio estéreo para sistemas de som ou altifalantes estéreo. Basta ligar este receptor a qualquer tomada de parede e ligar o cabo de áudio ao sistema de som estéreo e este receptor transforma-se num altifalante estéreo Bluetooth para ouvir música a partir de qualquer telemóvel ou leitor de MP3 activado para Bluetooth. O BBR100 é fácil de instalar, totalmente “plug & play” e não necessita de um cabo de alimentação extra.

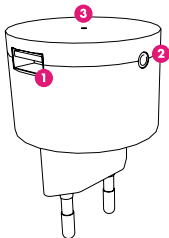
1. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1.1 Conteúdo

- Receptor Bluetooth
- Cabo de áudio de 3,5 mm com ficha
- Adaptador de cabo RCA para ficha
- CD com Manual do Utilizador

1.2 Apresentação

- 1) Porta USB: para carregar o dispositivo portátil
- 2) Ficha de áudio estéreo: para ligar ao sistema de áudio
- 3) LED: para mostrar o estado do receptor



A porta USB no BBR100 pode ser utilizada para carregar qualquer dispositivo electrónico que utilize USB, como telemóveis, leitores de multimédia ou acessórios.

1.3 Especificações

Norma Bluetooth	Bluetooth, versão 2.1+EDR
Distância de funcionamento	Classe II, 10 metros habitualmente
Perfis Bluetooth	Apenas A2DP
Indicadores LED	Azul
Dimensões	66 mm C x 46 mm P
Peso	A confirmar
Entrada de alimentação	Tomada Euro, 110-240V
Saída USB	1 x USB, 5V/500mA
Saída áudio	Ficha áudio estéreo de 3,5 mm

2. PRIMEROS PASOS

2.1 Ligar o receptor

Ligue o cabo RCA ou de ficha à entrada auxiliar do sistema de som estéreo. De seguida, ligue a outra extremidade do cabo à saída áudio do BBR100.

Ligue o sistema de som e ajuste a fonte de áudio para a entrada auxiliar (consulte o manual do sistema de som). Por último, ligue o receptor à tomada de parede; o receptor começa a piscar, o que indica que está pronto para ser ligado ou acoplado.

2.2 Acoplar o receptor BBR100

Depois de ser ligado, o receptor entra automaticamente no modo de acoplamento (o LED pisca com rapidez). Ligue o transmissor do dispositivo Bluetooth, leitor de música ou telemóvel, para procurar o receptor BBR100 e solicitar o acoplamento. Os passos de acoplamento específicos podem

variar entre os diferentes dispositivos Bluetooth; consulte o manual do utilizador do dispositivo Bluetooth para obter informações adicionais. Quando o “BeeWi BBR100” for detectado, introduza o código “0000” e confirme; o receptor é acoplado ao dispositivo móvel e automaticamente ligado.

Se necessitar de ligar manualmente depois de o acoplamento ser levado a cabo, seleccione “BeeWi BBR100” na lista do leitor Bluetooth dos dispositivos acoplados. Tenha em atenção que a ligação será sempre feita a partir do leitor.

Depois de a ligação ser realizada, a luz indicadora do BBR100 pisca lentamente todos os segundos.

Observação: Caso pretenda acoplá-lo a um outro dispositivo, comece por desligar o dispositivo ligado e acoplar o receptor BBR100 ao novo dispositivo, de acordo com os passos 1 a 6 apresentados acima. Quando o aparelho é desconectado, aguarde cerca de 10 segundos até que o receptor volte ao modo de emparelhamento.

3. UTILIZAR O RECEPTOR

3.1 Indicador LED

Indicador LED	Estado do BBR100
LED azul pisca rapidamente	Modo de acoplamento / não ligado a um dispositivo Bluetooth
LED azul pisca devagar	Já ligado a um dispositivo Bluetooth

3.2 Ligar múltiplos dispositivos

Depois de acoplar múltiplos dispositivos ao Receptor BBR100, é fácil passar de um para o outro. Basta desligar manualmente o BBR100 na actual lista de dispositivos do leitor e ligá-lo manualmente a partir do outro leitor.

Aguarde cerca de 10 segundos até que o receptor fique novamente acessível.

3.3 Desligar o receptor BBR100

Se não necessitar de utilizar o BBR100, basta desligá-lo da tomada de parede.

Declaração de Conformidade com as Directivas da União Europeia

A VOXLAND declara pela presente que este produto está em conformidade com:

- CE**
- Os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE
 - Todas as outras Directivas relevantes da UE

Pode visualizar a Declaração de Conformidade (DdeC) do nosso produto com a Directiva 1999/5/CE (para a Directiva ETRT) em www.bee-wi.com.

Cuidar do Ambiente através da Reciclagem

Não coloque dispositivos ou acessórios eléctricos num caixote do lixo doméstico.



Em alguns países e regiões, existem sistemas de recolha para tratar dispositivos eléctricos ou electrónicos fora de uso. Contacte as autoridades locais para obter mais detalhes.

Copyright y más información legal

BEEWI é uma marca registada. As marcas comerciais The Apple, "Made for iPod", "Works with iPhone" e Bluetooth são detidas pelos respectivos proprietários e usadas pela BEEWI sob licença. Todos os outros nomes de produtos ou serviços são propriedade dos respectivos proprietários.

O uso de dispositivos sem fios e respectivos acessórios pode ser proibido ou restringido em determinadas zonas. Respeite sempre as leis e os regulamentos relativos ao uso destes produtos.

Este produto está coberto por uma garantia de produto de 2 anos, válida a partir da data de compra. Os utilizadores não têm autorização para fazerem qualquer tipo de alteração ou modificação. Qualquer alteração ou modificação não expressamente aprovada anula a garantia.

Visite o nosso website www.bee-wi.com para obter informações adicionais.

Suporte técnico: support@bee-wi.com.

© VOXLAND, 2010



Bedankt voor uw aankoop van de BBR100 Bluetooth Ontvanger van BEEWI. Gelieve onderstaande instructies zorgvuldig te lezen om te weten te komen hoe u uw product moet instellen en hoe u het efficiënter kan gebruiken.

INLEIDING

De BBR100 Bluetooth Ontvanger is een audio gateway voor stereo geluidssystemen of luidsprekers. Sluit deze ontvanger eenvoudigweg aan op om het even welke stopcontact in de muur en sluit de audiokabel aan op het stereo geluidssysteem en het zal omgezet worden in een Bluetooth stereo luidspreker zodat u kan luisteren naar de muziek van om het even welke mobiele telefoon of MP3-speler die uitgerust is met Bluetooth.

De BBR100 is eenvoudig te installeren, volledig plug & play, en er is geen extra stroomsnoer nodig.

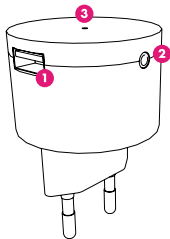
1. PRODUCTOMSCHRIJVING

1.1 Inhoud

- Bluetooth Ontvanger
- 3.5 mm JACK audio kabel
- Adapter RCA (tulpstekker) naar JACK kabel
- CD met gebruikershandleiding

1.2 Overzicht

- 1) USB-poort: om uw draagbaar toestel op te laden
- 2) Stereo audio JACK: om aan te sluiten op het audio systeem
- 3) LED: om de status van de ontvanger te tonen



De USB-poort op de BBR100 kan gebruikt worden om om het even welk elektrisch toestel dat gebruik maakt van USB op te laden, vb. mobiele telefoons, mediaspelers of accessoires.

1.3 Specificaties

Bluetooth Standaard	Bluetooth versie 2.1+EDR
Besturingsafstand	Klasse II, 10 meter gemiddeld
Bluetooth Profielen	Enkel A2DP
LED-lampjes	Blauw
Afmetingen	66 mm L x 46 mm D
Gewicht	Wordt nog bevestigd
Stroom Input	Euro Plug, 110-240V
USB Output	1 x USB, 5V/500mA
Audio Output	Stereo audio JACK 3.5 mm

2. AAN DE SLAG GAAN

2.1 De ontvanger aansluiten

Sluit de RCA- of JACK-kabel aan op de auxiliary input (AUX) van het stereo geluidssysteem. Vervolgens sluit u het ander uiteinde van de kabel aan op de audio output van de BBR100.

Zet uw geluidssysteem aan en stel de audiobron in op auxiliary input (raadpleeg daarvoor de gebruikershandleiding van het geluidssysteem). Ten slotte, sluit u de ontvanger aan op het stopcontact; de ontvanger zal beginnen knipperen om aan te geven dat hij klaar is om aangesloten of gekoppeld te worden.

2.2 De BBR100 ontvanger koppelen

Eens de ontvanger van stroom voorzien is, zal hij automatisch naar de koppelmodus gaan (LED knippert snel). Leg het Bluetooth toestel, de muzikspeler of de mobiele telefoon aan om de BBR100 ontvanger te zoeken en vraag de koppeling aan. Specifieke stappen in het

koppelproces kunnen verschillen voor verschillende Bluetooth toestellen; raadpleeg de gebruikershandleiding van het Bluetooth toestel voor meer informatie.

Als 'BeeWi BBR100' gevonden wordt, geef dan als paswoord '0000' in en bevestig; de ontvanger zal gekoppeld worden aan het mobiel toestel en zal automatisch aangesloten worden.

Als u handmatig moet aansluiten na het koppelen, selecteer dan 'BeeWi BBR100' in de Bluetooth afspeellijst van gekoppelde toestellen. Merk op dat de verbinding altijd gemaakt zal worden vanuit de speler. Als de verbinding gemaakt is, zal het lampje van de BBR100 elke seconde traag knipperen.

Opmerking: Als u wil koppelen met een ander toestel, sluit dan eerst het aangesloten toestel af en koppel de BBR100 ontvanger aan het nieuwe toestel en volg daarbij stap 1~6 die hierboven vermeld zijn. . Wanneer een apparaat ontkoppeld is wacht u ongeveer 10 seconden zodat de ontvanger zich weer in de koppelmodus zet.

3. DE ONTVANGER GEBRUIKEN

3.1 LED-lampje

LED-lampje	BBR100 Status
Blauwe LED knippert snel	Koppelmodus / niet in verbinding met een Bluetooth toestel
Blauwe LED knippert traag	Reeds verbonden met een Bluetooth-toestel

3.2 Meerdere toestellen aansluiten

Als er meerdere toestellen gekoppeld zijn aan de BBR100 Ontvanger, dan is het gemakkelijk om van het ene toestel naar het andere over te schakelen. Sluit de BBR100 eenvoudigweg manueel af in de huidige afspeellijst van het toestel en sluit hem manueel aan op de andere speler. Wacht ongeveer 10 seconden totdat de ontvanger weer toegankelijk is.

3.3 De BBR100 ontvanger uitzetten

Als u de BBR100 niet gebruikt, haal het toestel dan gewoon uit de stekker.

Europese Unie Richtlijnen Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart VOXLAND dat dit product overeenkomstig is met:

- CE**
- De essentiële vereisten en andere toepasselijke bepalingen onder Richtlijn 1999/5/EC
 - Alle andere toepasselijke EU richtlijnen

U kan de conformiteitsverklaring van uw product onder Richtlijn 1999/5/EC (met R&TTE Richtlijn) bekijken op www.bee-wi.com.

Draag uw steentje bij aan een beter milieu door te recycleren



Gooi geen elektrische toestellen of accessoires bij uw huishoudelijk afval.

In sommige landen of regio's, zijn er speciale ophaalsystemen om elektrisch en elektronisch afval te verwerken. Contacteer uw regionale overheidsinstanties voor meer details.

Copyright en andere wettelijke informatie

BEEWI is een wettig gedeponerd handelsmerk. De Bluetooth handelsmerken zijn eigendom van hun eigenaar en worden door BEEWI gebruikt onder licentie. Alle andere producten of dienstnamen zijn de eigendom van hun respectieve eigenaars.

Het gebruik van draadloze toestellen en hun accessoires kan verboden of beperkt zijn in sommige streken. Volg altijd de wetten en voorschriften op in verband met het gebruik van deze producten.

Dit product is verzekerd door een productgarantie van twee jaar die geldig is vanaf de datum van aankoop. Gebruikers mogen geen veranderingen aanbrengen of het toestel op om het even welke manier wijzigen. Veranderingen of wijzigingen die niet uitdrukkelijk goedgekeurd zijn door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving van deze regels, maakt de garantie van de gebruiker ongeldig.

Bezoek onze website www.bee-wi.com voor meer informatie.

Technische ondersteuning: support@bee-wi.com.

© VOXLAND, 2010



Благодарим ви, че избрахте приемника Bluetooth BBR100 на BeeWi. Бъдете така добри да прочетете следните инструкции, за да можете да конфигурирате и използвате по най-добрия начин вашия продукт.

УВОД

Приемникът Bluetooth BBR100 е аудио стерео преходник за hiFi уредби или системи от колони. Просто включете този приемник към който и да е стенен контакт и свържете аудио кабела към hiFi уредбата и той ще я преобразува на високоговорител Bluetooth за слушане на музика от вашия мобилен телефон или MP3 Bluetooth.

BBR100 е лесен за инсталиране, идеален "plug&play" и не се нуждае от никакъв източник на външно захранване.

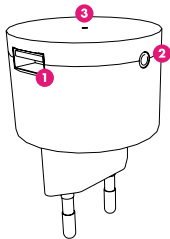
1. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

1.1 Съдържание

- Приемник Bluetooth
- Аудио стерео кабел на жак 3,5 мм
- Адаптер чифт RCA към жак.
- CD с упътване за употреба

1.2 Преглед

- 1) USB порт: за зареждане на вашия апарат
- 2) Изход аудио стерео жак: за свързване към hiFi уредба
- 3) LED: за указване статуса на приемника



USB портът на BBR100 може да бъде използван за зареждане на всеки електронен продукт използващ USB, като мобилни телефони, мултимедия четци или аксесоари.

1.3 Характеристики

Standard Bluetooth	Bluetooth версия 2.1+EDR
Разстояние за употреба	Клас II, 10 метра
Профили Bluetooth	Само A2DP
Светодиодни индикатори	Синьо
Размер (LxWxD)	66 мм x 46 мм
Тегло	45г
Вход	Контакт Euro, 110-240V
USB изход	1 x USB, 5V/500mA
Аудио конектор	Аудио стерео жак изход 3,5 мм

2. ВКЛЮЧВАНЕ

2.1 Свързване на приемника

Включете кабела RCA или жак кабела към спомагателния вход на вашата аудио система. След това, включете другата страна на кабела към жак контакта на BBR100.

Включете вашата аудио система и настройте източника на спомагателния вход (съобразете се с упътването към вашата аудио система). Накрая, включете приемника към стенния контакт; приемникът ще започне да примигва.

2.2 Сдвояване на приемника BBR100 с Bluetooth уред

След като приемникът бъде включен, той автоматично ще влезе в режим на сдвояване (бързо примигване). Можете да включите вашия Bluetooth уред (Bluetooth предавател или Bluetooth мобилен телефон), за да потърсите приемника BBR100 и да го сдвоите. Етапите на сдвояването могат да варират според Bluetooth апаратите; съобразете се с инструкцията на вашия Bluetooth апарат за повече информация.

Когато "BeeWi BBR100" бъде засечен, въведете ПИН код „0000“ и потвърдете; приемникът ще бъде сдвоен и автоматично свързан с мобилния апарат.

Ако е необходимо да се свържете ръчно след сдвояването, изберете "BeeWi BBR100" от Bluetooth апарата и изберете „свързване“; обърнете внимание на това, че свързването се започва винаги от четеца. Когато връзката бъде установена, светодиодният индикатор на BBR100 ще примигва бавно 1 път в секунда.

Забележка: Ако желаете да сдвоите друг апарат, изключете вече свързания апарат и сдвоете BBR100 с новия апарат като повторите гореописаните етапи. Когато апаратът бъде изключен, изчакайте около 10 секунди докато приемникът бъде отново в режим на сдвояване. Изчакайте около 10 секунди докато приемникът бъде отново достъпен.

3. УПОТРЕБА НА ПРИЕМНИКА

3.1 Светодиоден индикатор

Светодиоден индикатор	Състояние на BBR100
Син светодиоден индикатор примигва бързо	Режим на сдвояване или не е свързан с Bluetooth апарат
Син светодиоден индикатор примигва бавно	Вече е свързан с Bluetooth апарат

3.2 Свързване с няколко апарата

Когато няколко апарата са били сдвоени с приемника BBR100 е лесно да се преминава от единия към другия. Достатъчно е ръчно да прекратим връзката между BBR100 и настоящия четец и да го свържем ръчно към другия апарат. Изчакайте около 10 секунди докато приемника бъде отново достъпен.

3.3 Изключване на приемника BBR100

Ако не използвате приемника, просто трябва да го изключите от стенния контакт.


Europese Unie Richtlijnen Conformiteitsverklaring


VOXLAND заявява, че този продукт е в съответствие с:

CE • Основните разпоредби, както и с всички разпоредби отнасящи се до директива 1999/5/EC

• Всички други директиви на Европейския съюз отнасящи се до това, можете да видите Декларацията за съответствие на директива 1999/5/EC (на Директива R&TTE) на сайта www.bee-wi.com.

Опазване на околната среда чрез рециклиране

Когато на даден продукт фигурира този символ, не го изхвърляйте в  коша за боклук.

 Не изхвърляйте в кошовете за боклук никакъв електрически уред или аксесоар.

Постепенно се въвеждат системи за събиране, които позволяват обработката на електрическите и електронни отпадъци. Потърсете на място повече информация.

Авторско право и друга информация

BEEWI е търговска марка. Другите марки, изброени по-долу, принадлежат на техните собственици. Другите имена на използван продукт или услуга са собственост на съответните им собственици.

Употребата на безжични апарати и на техните аксесоари може да бъде забранена на някои места. Винаги спазвайте действащите правилници и закони.

Този продукт има двугодишна гаранция, която се прилага считано от датата на закупуване на материала. За повече информация, посетете нашия сайт www.bee-wi.com.

Техническа поддръжка: support@bee-wi.com

© VOXLAND, 2010.



Vă mulțumim pentru alegerea receptorului Bluetooth BBR100 de la BeeWi. Vă invităm să citiți următoarele instrucțiuni în scopul de a configura și utiliza cât mai bine aparatul dvs.

INTRODUCERE

Receptorul Bluetooth BBR100 este o punte audio stereo pentru combine hifi sau sisteme de incinte. Conectați pur și simplu acest receptor în orice fel de priză murală, conectați cablul audio la combina hifi. Acesta se va transforma în boxă Bluetooth pentru ascultarea de muzică pe telefonul mobil sau aparatul Walkman MP3 Bluetooth.

BBR100 este ușor de instalat, perfect „plug & play” și nu necesită nicio sursă de alimentare externă.

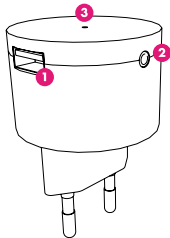
1. DESCRIEREA PRODUSULUI

1.1 Componente principale

- Receptor Bluetooth
- Cablu audio stereo pe mufă de 3,5 mm
- Adaptor de pereche RCA spre mufă
- CD cu instrucțiuni de utilizare

1.2 Vedere de ansamblu

- 1) Port USB: pentru încărcarea aparatului
- 2) Leșire mufă audio stereo: pentru conectare la combina hifi
- 3) LED: pentru indicarea stării receptorului



Portul USB al modelului BBR100 poate fi folosit pentru încărcarea oricărui produs electronic ce utilizează USB, cum ar fi telefoane mobile, playere multimedia sau accesorii.

1.3 Caracteristici

Bluetooth standard	Bluetooth versiunea 2.1+EDR
Distanța de utilizare	Clasa II, 10 m
Profile Bluetooth	Numai A2DP
Indicatoare cu LED	Culoare albastră
Dimensiune (LxIxa)	66 mm x 46 mm
Greutate	45 g
Intrare	Priză Euro, 110-240 V
Ieșire USB	1 x USB, 5V / 500mA
Conector audio	Ieșire mufă audio stereo 3,5 mm

2. PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

2.1 Conectarea receptorului

Branșați cablul RCA sau cablul mufă la intrarea auxiliară a sistemului dvs. audio. Apoi, conectați celălalt capăt al cablului la priza tip mufă a BBR100.

Aprindeți sistemul audio și reglați sursa pe intrarea auxiliară (Consultați manualul sistemului audio). La sfârșit, conectați receptorul la priza murală; receptorul va începe să clipească.

2.2 Împerecherea receptorului BBR100 cu un aparat Bluetooth

După conectare, receptorul va intra automat în modul de împerechere (clipire rapidă). Puteți aprinde aparatul Bluetooth (emițător Bluetooth sau telefon mobil Bluetooth) pentru a căuta receptorul BBR100 și a-l împerechea. Etapele de împerechere pot diferi în funcție de aparatele Bluetooth; pentru mai multe informații, consultați instrucțiunile aparatului dvs. Bluetooth.

La detectarea lui „BeeWi BBR100”, introduceți codul PIN „0000” și

confirmați; receptorul va fi împerecheat și conectat automat la aparatul mobil.

Dacă este nevoie de conectare manuală după împerechere, selectați „BeeWi BBR100” de la aparatul Bluetooth și apoi „conectare”; observați că această conectare este inițiată întotdeauna de player.

După ce a fost stabilită conexiunea, indicatorul luminos al BBR100 va clipi lent, o dată pe secundă.

Notă: dacă doriți împerecherea cu alt aparat, deconectați aparatul conectat anterior și împerecheați BBR100 cu noul aparat, repetând etapele prezentate mai sus. La deconectarea unui aparat, se va aștepta cca 10 secunde, pentru ca receptorul să se repună în modul de împerechere.

Se va aștepta cca 10 secunde ca receptorul să fie din nou accesibil.

3. UTILIZAREA RECEPTORULUI

3.1 Indicator cu LED

Indicator cu LED	Stare BBR100
LED-ul albastru clipește rapid	Mod de împerechere sau neconectat cu vreun aparat Bluetooth
LED-ul albastru clipește lent	Deja conectat cu un aparat Bluetooth

3.2 Conectarea cu mai multe aparate

Dacă mai multe aparate au fost împerecheate cu receptorul BBR100, trecerea de la unul la altul este ușoară. Este suficient să deconectați manual BBR100 de la playerul actual și să-l conectați, tot manual, la alt aparat. Se va aștepta cca 10 secunde ca receptorul să fie din nou accesibil.

3.3 Stingerea receptorului BBR100


Dacă nu utilizați receptorul, nu trebuie decât să-l debransați de la priza murală.

Declarație de conformitate cu directivele Uniunii Europene

VOXLAND declară că acest produs este în conformitate cu:

- CE**
- Principalele dispoziții, precum și toate prevederile aferente Directivei 1999/5/CE
 - Orice alte Directive aferente ale Uniunii Europene, pe care le puteți vedea pe Declarația de Conformitate (DoC) cu Directiva 1999/5/CE (cu Directiva R&TTE) pe site-ul www.bee-wi.com.

Protecția mediului prin reciclare

 Când un produs arborează acest simbol, nu-l aruncați la pubele de gunoi.

Nu aruncați niciun aparat sau accesoriu electric în pubele.

Ațiuni de colectare ce permit tratarea deșeurilor electrice și electronice au loc din ce în ce mai mult. Informați-vă pe plan local pentru mai multe detalii.

Drepturi de autor și alte informații

BEEWI este marcă înregistrată. Alte mărci menționate de aici încolo aparțin proprietarilor lor. Celelalte nume de produs sau serviciu utilizate sunt în proprietatea deținătorilor respectivi.

Utilizarea aparatelor fără fir și a accesoriilor lor poate fi interzisă în anumite locuri. Respectați întotdeauna reglementările și legile în vigoare.

Acest produs are o garanție de doi ani care se aplică pornind de la data cumpărării sale. Pentru mai multe informații, vă invităm să vizitați site-ul nostru www.bee-wi.com.

Asistență tehnică: support@bee-wi.com

© VOXLAND, 2010.

